

# 现代新汉英词典

荣谦等 编

外文出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

现代新汉英词典/荣谦等编. -北京:外文出版社,  
2002.3

ISBN 7-119-02927-4

现... 荣... . 英语-词典 词典-汉、英  
. H316

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 075636 号

外文出版社网址:

<http://www.flp.com.cn>

外文出版社电子信箱:

[info@flp.com.cn](mailto:info@flp.com.cn)

[sales@flp.com.cn](mailto:sales@flp.com.cn)

书 名	现代新·汉英词典
编 著	荣 谦
责任编辑	曾惠杰 张 勇
封面设计	李 栋
印刷监制	冯 浩
出版发行	外文出版社
社 址	北京市百万庄大街 24 号 邮政编码 100037
电 话	(010)68320579(总编室) (010)68329514/ 68327211(推广发行部)
印 刷	北京飞达印刷厂
经 销	新华书店 / 外文书店
开 本	64 开 字 数 400 千字
印 数	5001—15000 册 印 张 11
版 次	2002 年 3 月第 2 版第 1 次印刷
装 别	精
书 号	ISBN 7-119-02927-4/ H·1228(外)
定 价	12.80 元

---

版权所有 侵权必究

## A

## A

**阿** 阿波罗 Apollo 阿尔法 alpha  
 阿飞 teddy boy; hooligan; a youth  
 given to rowdy behaviour and queer  
 dress 阿拉伯 Arab 阿拉伯人 Arabi-  
 an; Arab 阿拉伯数字 Arabic numer-  
 als 阿拉伯语 Arabic 阿门 amen 阿司  
 匹林 aspirin 阿姨 auntie; aunt

## Ai

**哀** i grieved; sorrowful mourn-  
 ing pity 哀愁 be distressed; sorrow-  
 ful; sad 哀悼 mourn for(over); la-  
 ment for 哀号 wail 哀怜 have pity on;  
 feel compassion for sb. 哀求 entreat;  
 implore; beseech 哀伤 feel grief;  
 grieve over; feel distressed 哀叹 be-  
 wail; bemoan

**挨**

i be or get close to; be next to  
 follow a regular order or sequence;  
 do sth. in sequence or by turn 挨个儿  
 in turn; one by one 挨门挨户 from  
 door to door; house\_to\_house 挨着

close to

**挨**

ā suffer; endure struggle to  
 pull through (hard times); drag out  
 delay; stall; put off 挨打 take( get)  
 a beating( thrashing); come under at-  
 tack 挨饿 suffer from hunger; go hun-  
 gry 挨罚 be punished 挨骂 get a  
 dressing down 挨批评 be criticized 挨  
 整 be the target of attack 挨揍 get a  
 thrashing; be knocked about

**癌**

ái cancer; carcinoma 癌细胞  
 cancer cell

**矮**

i short low 矮一级 a grade  
 lower 矮墩墩 pudgy; stumpy 矮胖 ro-  
 ly\_poly 矮小 short and small 矮子  
 dwarf; a short person

**蔼**

i friendly; amiable

**爱**

ài love; affection like; be  
 keen on be apt to; be in the habit of  
 爱发脾气 be short\_tempered 爱不释  
 手 be so fond of sth.; like too much  
 to hold out/part with sth. 爱称 term  
 of endearment; pet name; diminutive  
 爱戴 love and support 爱尔兰 Ireland  
 爱尔兰人 the Irish; Irishman 爱尔兰  
 语 Irish 爱抚 show tender care for; fon-  
 dle 爱国 patriotic; love one's homeland  
 爱好 love; like; be fond of; be keen  
 on; interest; hobby 爱护 take good care

## A

of; cherish 爱恋 be in love with 爱面子  
be concerned about face \_ saving 爱慕  
love; admire 爱情 love 爱人 husband;  
wife; honey 爱心工程 Loving Care Pro-  
ject 爱惜 treasure; use sparingly 爱屋  
及乌 love for a person extends even to  
the crows on his roof; love me, love my  
dog

**隘** à narrow narrow pass 隘路  
defile; narrow passage

**碍** à hinder; obstruct; be in the way  
of 碍事 be a hindrance; be of conse-  
quence; matter 碍手碍脚 underfoot

**暖** à 暧昧 equivocal; shady 态度  
暧昧 assume an ambiguous attitude 暧昧  
关系 dubious relationship

## AN

**安** n peaceful; quiet; tranquil;  
calm 安睡 sleep peacefully set (sb.  
s mind) at ease rest content; be  
satisfied 安于现状 be content with  
things as they are safe; secure; in  
good health place in a suitable posi-  
tion; find a place for install; fix; fit  
安好 safe and sound; well 安家 set  
up a home 安静 quiet; peaceful 安居  
工程 Comfortable Housing Project 安  
居乐业 live and work in peace and  
contentment 安康 be in good health 安  
乐 peace and happiness 安乐死 eutha-  
nasia 安理会 the (U. N.) Security  
Council 安眠 sleep peacefully 安宁  
peaceful; tranquil 安排 arrange; put  
in proper place 安培 ampere 安全

safe; secure 安全套 condom 安然  
safely; peacefully 安如磐石 as solid  
as a rock 安身 make one s home; take  
shelter 安神 calm the nerves 安适  
quiet and comfortable 安危 safety and  
danger 安慰 comfort; console 安稳  
smooth and steady; safe and secure 安  
息 rest; go to sleep; rest in peace (悼  
念用语) 安闲 enjoying leisure; relax-  
ed 安详 composed; serene; unruf-  
fled; unhurried 安歇 rest; sleep; re-  
tire for the night 安心 set one s mind  
to; keep one s mind on; not worried;  
set one s mind at rest 安逸 easy and  
comfortable; leisurely 安营扎寨 pitch  
a camp; encamp 安于现状 be satis-  
fied with things as they are 安葬 bury  
安置 place ( a person ) in certain  
post; find a place for; help settle  
down 安装 install; erect; fix; set up;  
mount

**氨** n ammonia 氨水 ammonia wa-  
ter 氨基酸 amino acid

**鞍** n saddle

**岸** àn bank; shore; coast 岸边  
shoreside 岸标 shore beacon 岸然 in a  
solemn manner

**按** àn press; push down leave  
aside; shelve restrain; control  
(one s anger) keep one s hand on;  
keep a tight grip on according to; in  
accordance with; in the light of; on  
the basis of 按比例 prorata basis 按部  
就班 follow the prescribed order; be  
in a rut; jog along 按揭 mortgage 按  
揭贷款 mortgage loan 按劳分配 dis-  
tribution according to work 按理 ac-  
cording to reason; normally 按脉 feel

the pulse 按摩 massage 按捺 restrain;  
control 按钮 push button 按期 on  
schedule; on time 按说 in the ordina-  
ry course of events; ordinarily 按需分  
配 distribution according to need 按语  
note; comment 按照 according to 按  
质论价 fix the price according to the  
quality

**案** àn table; desk 案板 kitchen  
chopping board 案件 law case, legal  
case 案卷 files of documents; files;  
archives 案例 case 案情 details of a  
case; facts of a legal case 案头 on the  
desk 案头工作 desk\_tied work 案由  
brief; summary 案子 law case

**暗** àn dark; dull 暗绿 dark green  
hidden; secret 暗暗 secretly; to  
oneself 暗藏 hide; conceal 暗淡 dim;  
dismal; faint; gloomy 暗害 kill secret-  
ly; stab in the back 暗含 imply 暗号  
secret signal; cipher 暗箭 an arrow  
from hiding 暗礁 submerged rock 暗  
亏 hidden loss 暗杀 assassinate 暗伤  
internal injury 暗示 hint; suggest 暗  
室 darkroom 暗探 secret agent 暗物  
质 dark matter 暗中 in secret; in the  
dark

## ANG

**肮** āng 肮脏 dirty; filthy

**昂** áng hold (one's head) high  
high; soaring 昂贵 expensive; costly  
昂贵的费用 a whopping fee 昂然 up-

right and unafraid 昂首阔步 stride  
proudly ahead 昂头 hold one's head  
high 昂扬 high\_spirited

**盎** àng 盎然 abundant; full; over-  
flowing; exuberant 盎司 ounce

## AO

**凹** āo concave; hollow; sunken;  
dented 凹面镜 concave mirror 凹透镜  
concave lens 凹凸不平 full of bumps  
and holes; uneven

**熬** áo 熬不过 be unable to sustain  
or endure; cannot survive 熬药 decoct  
medicinal herbs 熬夜 stay up all  
night; burn the midnight oil 熬粥  
make gruel

**傲** ào proud; haughty refuse to  
yield to; brave; defy 傲慢 arrogant;  
haughty; overbearing 傲气 air of ar-  
rogance; haughtiness arrogant;  
haughty

**奥** ào profound and difficult to un-  
derstand; abstruse 奥迪 Audi 奥林匹  
克运动会 the Olympic Games 奥秘  
mystery 奥妙 mysterious; subtle;  
wonderful 奥斯卡金像奖 Oscar award

**懊** ào regretful; remorseful an-  
noyed; vexed 懊悔 repent; feel re-  
morse; regret 懊恼 displeased; an-  
noyed; vexed 懊丧 dispirited; deject-  
ed; despondent; downcast

## B

## B

## BA

**八** b eight 八倍 octuple; eightfold  
 八成 eighty percent 八卦 the Eight  
 Diagrams 八路军 the Eighth Route  
 Army 八月 August

**巴** b 巴不得 be only too anxious  
 巴儿狗 pekingese sycophant;  
 toady 巴拿马 Panama 巴望 hope ear-  
 nestly; wait anxiously; look forward to  
 巴西 Brazil 巴掌 palm; hand

**扒** b cling to; hold on to push  
 aside 扒开树叶 push aside the leaves  
 strip off; take off 扒狐皮 skin a fox  
 扒衣服 strip off one's clothes 扒掉  
 take off 扒开 push aside 扒拉 push  
 lightly

**芭** b 芭蕉 banana 芭蕾舞 ballet

**疤** b scar 疤痕 scar

**拔** bá pull out; pull up 拔牙 pull  
 out a tooth choose; select 选拔 se-  
 lect (from candidates) stand out a-  
 mong; surpass 出类拔萃 stand out a-  
 mong one's fellows 拔草 pull up weeds

拔河 tug\_of\_war 拔尖儿 tiptop; push  
 oneself to the front

**跋** bá cross mountains post-  
 script 跋扈 bossy 跋涉 trudge; trek  
 长途跋涉 make a long and difficult  
 journey

**把** b hold; grasp guard; watch  
 把门 guard a gate handle (of a  
 pushcart, etc.) bundle; bunch 草  
 把 a bundle of straw 把柄 handle;  
 hold 有...的把柄 have a hold over sb.  
 把持 control; dominate; monopolize  
 把关 guard a pass check on 把好  
 质量关 guarantee the quality (of prod-  
 ucts) 把守 guard 把握 hold; grasp 把  
 握时机 seize the opportunity 没有把  
 握 have no certainty of success 把戏  
 cheap trick

**靶** b target 打靶 shooting practice  
 靶心 bull's-eye

**把** bà grip; handle (of a teapot,  
 etc.) stem (of a leaf, flower or  
 fruit) 把子 handle (of a knife, etc.)

**坝** bà dam dyke; embankment

**爸** bà dad; father

**罢** bà stop; cease 欲罢不能 try to

stop but cannot dismiss 罢工  
strike; go on strike 罢官 dismiss from  
office 罢课 students strike; moratori-  
um on classes 罢免 recall 罢市  
shopkeepers strike 罢手 give up

**霸** b à 霸道 play the tyrant dominee-  
ring unreasonable 霸权 hegemony; su-  
premacym 霸权主义 hegemonism 霸占  
forcibly occupy; seize

## BAI

**掰** b i break off (with the fingers  
and thumb) 掰玉米 break off corn-  
cobs

**白** b á white 白发 white hairs  
clear 真相大白 everything is clear now  
pure; plain; blank 白纸 a blank  
sheet of paper in vain; for nothing 白  
忙 go to a lot of trouble for nothing 白跑  
一趟 make a fruitless trip free of  
charge; gratis 白送 give away free (of  
charge) 白布 plain white cloth 白菜  
Chinese cabbage 白痴 idiocy; idiot 白  
费 waste (one's energy, etc.) 白费心  
思 bother one's head for nothing 白花花  
shining white 白话 vernacular 白话文  
writings in the vernacular 白桦 white  
birch 白金 platinum 白净 fair and clear  
白酒 white spirit 白葡萄酒 white wine  
白卷 blank examination paper 交白卷  
hand in an examination paper unan-  
swered 白开水 plain boiled water 白兰  
地 brandy 白领 white-collar 白米 (pol-  
ished) rice 白面 wheat flour; flour 白  
皮书 white paper 白热化 turn white-hot

白人 white man or woman 白刃 naked  
sword 白刃战 bayonet charge 白色  
white (colour) 白色恐怖 White terror  
白色污染 white pollution 白薯 sweet  
potato 白糖 (refined) white sugar 白天  
daytime; day 白熊 polar bear 白血球  
white blood cell 白眼 supercilious look  
白杨 white poplar 白蚁 white ant 白银  
silver 白纸黑字 (written) in black and  
white 白昼 day time 白字 wrongly writ-  
ten or mispronounced character

**百** b i hundred numerous; all  
kinds of 百般 in every possible way; by  
every means 百倍 a hundred times 百发  
百中 make every shot tell 百分比 per-  
centage 百分之百 a hundred per cent;  
out and out 百分制 hundred-mark sys-  
tem 百合 lily 百花齐放, 百家争鸣 let a  
hundred flowers blossom and a hundred  
schools of thought contend 百货 general  
merchandise 百货商店 department store  
百科全书 encyclopaedia 百灵 lark 百  
年大计 a major project 百事可乐 Pepsi  
cola 百闻不如一见 seeing is believing  
百万 million 百万富翁 millionaire 百叶  
窗 shutter; blind; jealousy

**柏** b i cypress 柏油 pitch; tar; as-  
phalt 柏油路 asphalt road

**摆** b i put; place lay bare; state  
clearly put on; assume 摆威风 put on  
airs 摆老资格 flaunt one's seniority  
sway; wave pendulum 摆布 order a-  
bout; have sb. in one's pocket 摆动  
swing; sway 摆渡 ferry 摆架子 assume  
great airs; attitudinize 摆阔 parade  
one's wealth 摆弄 move back and forth;  
fiddle with 摆设 furnish and decorate 摆  
摊子 set up a stall 摆脱 cast off; shake

B

## B

off; break away from; free oneself from  
摆脱困境 extricate oneself from a predicament; shake off difficulties

**败** b ài be defeated; lose ( a battle, etc. ) defeat; beat fail spoil 败坏 ruin; corrupt; undermine 败坏名誉 discredit; defame 道德败坏 morally degenerate 败家子 spendthrift; wastrel 败局 lost game; losing battle 败露 be brought to light 败落 decline ( in wealth and position ) 败诉 lose a lawsuit 败退 retreat in defeat 败兴 disappointed 败仗 lost battle

**拜** b ài 拜倒 fall on one's knees; grovel; prostrate 拜访 pay a visit; call on 拜佛 worship Buddha 拜年 pay a New Year call; wish sb. a Happy New Year

## BAN

**扳** b àn pull; turn 扳道岔 pull railway switches 扳道员 switchman 扳机 trigger 扳平 get even; even up scores with

**班** b àn class; team 作业班 work team shift; duty 上夜班 be on night shift 班车 regular bus ( service ) 班次 order of classes or grades at school 班房 jail 班机 airliner; regular air service 班级 classes and grades in school 班轮 regular steamship service 班门弄斧 teach one's grandmother how to suck eggs 班务会 a routine meeting of a squad, team or class 班长 class monitor; team leader 班主任 a teacher in charge of a class

**颁** b àn promulgate; issue 颁布 issue ( a decree ); publish 颁行 issue for enforcement

**斑** b àn 斑白 grizzled; greying 斑驳 mottled; motley 斑点 stain 斑斓 bright-coloured 斑马 zebra

**搬** b àn take away; move; remove apply indiscriminately; copy mechanically 搬家 move ( house ) 搬弄 move sth. about; show off 搬弄是非 sow discord; tell tales 搬迁 resettle 搬迁户 relocated families 搬运 carry; transport 搬运工人 porter; docker

**板** b àn board; plate shutter bat; battle-dore clappers stiff; unnatural stop smiling; look serious 板着脸 keep a straight face 板壁 wooden partition 板擦 blackboard eraser 板凳 wooden bench or stool 板结 harden 板书 writing on the blackboard 板刷 scrubbing brush 板鸭 pressed salted duck

**版** b àn printing plate edition page ( of a newspaper ) 版本 edition 版面 print 版刻 carving; engraving 版面 space of a whole page; layout of a printed sheet 版权 copyright 版权所有 all rights reserved 版权页 copyright page 版税 royalty ( on books ) 版图 domain

**办** b àn do; handle; manage; attend to set up; run 办班 organize a study class punish ( by law ) 办案 handle a case 办报 run a newspaper 办法 way; means; measure 办公 handle official business; work 办公时间 office hours 办公室 office 办公桌 desk; bureau 办

理 handle; conduct 办理 手续 go through the formalities 办事 handle affairs; work 办事处 office; agency 办事机构 working body 办事效率 work efficiency

**半** b àn half; semi\_ 半小时 half an hour 降半旗 fly a flag at half mast in the middle; halfway 半山腰 halfway up a hill partly; about half 半百 fifty (years of age) 半边 half of sth.; one side of sth. 半边天 (woman hold up) half the sky 半成品 semi\_finished products 半导体 semiconductor 半导体收音机 transistor radio 半岛 peninsula 半封建 semifeudal 半工半读 part work, part study 半公开 semi\_overt 半官方 semi\_official 半价 (at) half price 半径 radius 半空中 in mid air; in the air 半路 halfway; midway; on the way 半票 half\_price ticket; half fare 半旗 at half\_mast 半身不遂 hemiplegia 半身像 half\_length photo 半生 half a lifetime 半途而废 give up halfway 半夜 midnight; the small hours 半夜三更 in the depth of night 半元音 semivowel 半圆 semicircle 半月刊 semimonthly 半殖民地 semi\_colonial

**扮** b àn be dressed up as put on (an expression) 扮演 play the part of; act

**伴** b àn companion 做伴 keep sb. company accompany 伴唱 vocal accompaniment; accompany (a singer) 伴侣 companion; partner 伴随 accompany; follow 伴奏 accompany (with musical instruments)

**拌** b àn mix 拌和 mix and stir 拌嘴

quarrel

**绊** b àn trip 绊脚石 stumbling block; obstacle

## BANG

**邦** b àng nation; state; country 邻邦 a neighbouring country 邦交 diplomatic relations

**帮** b àng help; assist gang; band; clique 帮厨 help in the mess kitchen 帮工 help with farm work 帮会 secret society 帮忙 help; give a hand; do a favour 帮派 faction 帮腔 speak in support of sb.; echo sb. 帮手 helper; assistant 帮凶 accomplice

**绑** b àng bind; tie truss up 绑匪 kidnapper 绑架 kidnap; staking 绑票 kidnap (for ransom)

**榜** b àng a list of names posted up announcement; notice 榜样 example; model

**膀** b àng upper arm; arm 肩膀 shoulder wing (of a bird) 膀臂 arm

**谤** b àng slander; defame; vilify

**傍** b àng draw near; be close to 傍晚 toward evening; at nightfall; at dusk

**棒** b àng stick; club good; fine; excellent; strong 棒槌 wooden club 棒球 baseball 棒球场 baseball field

**磅** b àng pound scales weigh 磅

B

秤 platform balance

**B 镑** b àng pound (a currency)

## BAO

**包** b o wrap bundle; package; pack; packet; parcel 邮包 postal parcel bag; sack 书包 school bag bale; sack swelling; lump 起了个包 have a swelling surround; encircle; envelop include; contain 包办 run the whole show 包办婚姻 arranged marriage 包庇 harbour; cover up 包藏 contain; harbour; conceal 包藏祸心 harbour evil intentions 包产 make a production contract 包产到户 (system of) fixed output quotas for each household 包袱 cloth-wrapper; weight; burden 包含 contain; embody; include 海水包含盐分 sea water contains salt 包涵 excuse; forgive 包金 gild 包括 include; consist of 包揽 undertake the whole thing; take on everything 包罗 include; cover; embrace 包罗万象 all\_inclusive; catch\_all 包容 pardon; forgive; contain; hold 包围 surround; encircle 包围圈 ring of encirclement 包销 firm sale; underwriting 包扎 wrap up; bind up, pack 包扎伤口 dress a wound 包装 pack; package 包装箱 packing box 包装纸 wrapping paper 包子 steamed stuffed bun

**胞** b o afterbirth born of the same parents 胞姊妹 full sisters

**剥** b o shell; peel; skin 剥花生 shell peanuts 剥香蕉 peel a banana 剥羊皮 skin a sheep

**煲** b o 煲电话粥 be ages on the phone to sb.

**褒** b o praise; honour; commend 褒义 commendatory (term)

**薄** b áo thin; flimsy 薄纸 thin paper weak; light 薄酒 light wine poor (land, etc.) 薄饼 thin pancake

**宝** b o treasure precious; treasured 宝宝 darling; baby 宝贝 treasure darling; baby 宝贵 valuable; value; treasure 宝贵意见 (经验) valuable suggestion (experience) 宝剑 a double-edged sword 宝洁公司 P & G 宝库 treasure\_house 宝马 Bavarian Motor Works (BMW) 宝石 precious stone; gem 宝藏 precious deposits 宝座 throne

**饱** b o have eaten one's fill; be full full; plump 饱经风霜 weather\_beaten; having experienced the hardships of life 饱满 full; plump 精神饱满 full of vigour 饱学 learned; erudite

**保** b o protect; defend keep; maintain; preserve guarantee 保质保量 guarantee both quality and quantity 保安 ensure public security 保安措施 (人员) security measures (personnel) 保镖 bodyguard 保藏 keep in store; preserve 保持 keep; maintain 保持安静 keep quiet 保持低姿态 maintain a low profile 保持警惕 maintain vigilance 保持车距 keep space 保存 preserve; conserve; keep 保存实力 preserve one's strength 保单 guarantee slip 保管 take care of 保管员 storeman; storekeeper 保护 protect; safeguard 保护环境 pro-

tect the environment 保护现场 keep in-  
tact the scene of a crime or accident 保  
监会 The China Insurance Regulatory  
Commission 保健 health protection;  
health care 保留 continue to have;  
retain hold back; reserve 持保留意  
见 have reservations 保留剧目 repertory  
保密 maintain secrecy; keep sth. secret  
保姆 (children s) nurse baby\_sitter  
housekeeper 保全 save from damage;  
keep in good repair 保释 release on bail  
保释金 surety 保守 conservative 保税  
区 bonded area; free trade zone 保送  
recommend sb. for admission to school,  
etc. 保卫 defend; safeguard 保卫祖国  
defend one s country 保卫科 security  
section 保险 insurance 保险公司 insur-  
ance company 保险索赔 insurance  
claim 保修 guarantee to keep sth. in  
good repair 保养 take good care of  
one s health maintain; keep in good  
repair 保佑 bless and protect 保障 en-  
sure; guarantee; safeguard 保证  
pledge; guarantee; assure 保证书 guar-  
antee 保值 preserve the value 保值储蓄  
inflation\_proof savings deposits 保值利  
率 index\_linked interest rate

**葆** b o luxuriant growth preserve;  
nurture 永葆青春 keep alive the fervour  
of youth

**报** b ào report; announce; declare  
报户口 apply for a residence permit  
reply; respond recompense; requite  
newspaper periodical; journal 学报  
college journal bulletin report 战报  
war bulletin telegram; cable 发报  
send a telegram 报表 report forms 报偿  
repay 报仇 revenge 报酬 reward; pay  
报答 repay; requite 报到 report for du-

ty; check in 报道 report (news) 报恩  
pay a debt of gratitude 报废 report sth.  
as worthless 报复 make reprisals; retali-  
ate 报复性关税 retaliatory duty or tariff  
报告 report; make known; talk; lecture  
报告文学 reportage 报捷 report a suc-  
cess; announce a victory 报界 the press  
报警 report (an incident) to the police;  
give an alarm 报刊 newspapers and pe-  
riodicals; the press 报考 enter oneself  
for an examination 报名 enter one s  
name; sign up 报幕 announce the items  
on a programme 报社 newspaper office  
报数 number off; count off 报摊 news\_  
stand; news stall 报务员 telegraph or  
radio operator 报喜 announce good  
news; report success 报销 get reim-  
bursed; recoup... expenses 报信 noti-  
fy; inform 报应 judgment 报帐 render  
an account 报纸 newspaper

**刨** b ào plane sth. down; plane  
plane; planing machine 刨冰 water ice  
刨床 planer 刨花 wood shavings

**抱** b ào hold or carry in the arms;  
hug hang together 抱成团 gang up  
cherish an armful (of hay, firewood,  
etc.) 抱病 be ill; be in bad health 抱  
病工作 go on working in spite of ill  
health 抱不平 defend sb. against an in-  
justice 抱负 aspirations; ambition 抱恨  
have a gnawing regret 抱歉 be sorry;  
feel apologetic; regret 抱养 adopt (a  
child) 抱怨 complain

**豹** b ào leopard; panther

**暴** b ào sudden and violent cruel;  
savage; fierce hot\_tempered 脾气暴  
have a hot temper stick out; stand  
out; bulge 暴病 sudden attack of a seri-

B

## B

ous illness 暴跌 steep fall (in price); slump 暴发户 upstart 暴风 storm wind 暴风雪 snowstorm 暴风雨 rainstorm; storm 暴风骤雨 violent storm 暴富 suddenly become rich 暴利 exorbitant profits; scoop 暴饮暴食 eat and drink too much at one meal 暴雨 torrential rain; rainstorm 暴躁 irascible; irritable 暴涨 (of floods, prices, etc.) rise suddenly and sharply

**爆** bàò explode; burst quick\_fry 爆发 erupt; burst out; break out 爆裂 burst; crack 爆竹 firecracker 放爆竹 let off firecrackers

## BEI

**杯** bēi cup; glass 茶杯 teacup 一杯茶 a cup of tea (prize) cup; trophy 银杯 silver cup

**卑** bēi low inferior modest; humble 卑鄙 base; mean; contemptible; despicable 卑贱 lowly; mean

**背** bēi carry on the back bear; shoulder 背包 knapsack; kit\_bag 背带 braces; suspenders

**悲** bēi sad compassion 悲哀 sorrowful 悲惨 miserable 悲愤 grief and indignation 悲观 pessimistic 悲观主义 pessimism 悲剧 tragedy

**碑** bēi stone tablet; stele 碑帖 a rubbing from a stone inscription 碑文 an inscription on a tablet

**北** běi north 北方 north; the northern part of the country 北风 a north wind 北极 the North Pole; the Arctic Pole; the north magnetic pole 北极圈 the Arctic Circle 北极星 Polaris

**贝** bèi shellfish cowrie 贝壳 shell 贝类 molluscs

**备** bèi be equipped with; have prepare; get ready provide against equipment 军备 military equipment 备案 put on record; enter (a case) in the records 备考 for reference 备课 (of a teacher) prepare lessons 备料 get the materials ready 备忘录 memorandum; memorandum book 备用 reserve; spare 备灾 prepare against disasters 备注 remarks 备注栏 remarks column

**背** bèi the back of the body 背痛 backache the back of an object with the back towards turn away 把脸背过去 turn one's face away hide sth. from; do sth. behind sb. s back 背着某人说话 talk behind sb. s back recite from memory; learn by heart 背台词 speak one's lines violate; break 背约 violate an agreement 背道而驰 run counter to 背后 behind; at the back; behind sb. s back 背景 back\_ground 背面 the back; the wrong side 背叛 betray 背诵 recite; repeat from memory 背信弃义 break faith with sb.

**被** bèi quilt 棉被 cotton\_wadded quilt 被单 (bed) sheet 被动 passive 被动式 passive form 被动语态 passive voice 被告 defendant; the accused 被告席 dock 被害人 the victim 被迫 be forced; be constrained 被褥 bedding; bedclothes

被提名人 nominee

**倍**

b è times; \_fold 四倍 four times;  
fourfold 增长两倍 increase by 200%  
double 倍数 multiple

## BEN

**奔**

b n run quickly 奔马 a galloping  
horse hurry; hasten; rush 奔赴前线  
hurry to the front 奔波 rush about; be  
busy running about 奔驰 speed  
Benz 奔流入海 flow into the sea

**本**

b n the root or stem of a plant  
foundation; basis capital; principal  
original one's own; native this;  
current; present 本周 this week based  
on 本着政策办事 act according to poli-  
cy book 本分 one's duty 本国 one's  
own country 本行 one's line; one's own  
profession 本届 current; this year's 本  
科 undergraduate course; regular col-  
lege course 本科生 undergraduate 本来  
original; at first 本来会(能, 可以, 应  
该) would (could, might, should) have  
done 本来面目 true features 本领 skill;  
ability 本末倒置 put the cart before the  
horse 本能 instinct 本钱 capital 本色  
true qualities; distinctive character 本身  
itself; in itself 本事 skill; ability; capa-  
bility 本田 Honda 本土 one's native  
country 本位主义 selfish departmental-  
ism 本性 natural character; nature 本性  
难移 it is difficult to alter one's charac-  
ter

**笨**

b è stupid; dull; foolish  
clumsy; awkward cumbersome 笨蛋

fool; idiot

## BENG

**崩**

b ng collapse burst be hit  
by sth. bursting 崩溃 fall apart 崩裂  
break apart; crack

**迸**

b èng spout; spurt; burst forth 迸  
发 burst (out) 迸裂 split; burst  
(open)

**泵**

b èng pump 泵房 pump house

**蹦**

b èng leap; jump; spring 蹦极  
bungy (jump)

## BI

**逼**

b force; drive extort 逼供 ex-  
tort a confession 逼近 press on towards;  
close in on; approach; draw near 逼上  
梁山 be driven to revolt 逼真 be true to  
life

**鼻**

b ínose 鼻涕 nasal mucus; snivel  
流鼻涕 have a running nose 鼻息  
breath 鼻炎 rhinitis 鼻音 nasal sound  
鼻祖 the earliest ancestor; originator

**匕**

b 匕首 dagger

**比**

b compare; contrast 比得上 can  
compare with emulate; compete;  
match 比干劲 emulate each other in

B

## B

drive draw an analogy; liken to; compare to copy; model after ratio; proportion 比方 analogy; for instance 比分 score 比价 price relations; parity; rate of exchange 比较 compare; comparatively; relatively; quite; rather 比较级 comparative degree 比例 proportion 比例尺 scale 比率 ratio; rate 比目鱼 flatfish 比如 for example; for instance; such as 比赛 match; competition; contest 比赛项目 event 比翼 fly wing to wing 比翼鸟 a pair of lovebirds 比喻 analogy; figure of speech 比照 according to; compare with 比值 specific value; ratio 比重 proportion specific gravity

## 彼

bì that; those; each other; the other; another 他 the other party 知己知彼 know both your opponent and yourself 彼此 each other; one another

## 笔

bǐ pen 毛笔 writing brush technique of writing, calligraphy or drawing 文笔 style of writing stroke; touch 添几笔 add a few touches 笔画 strokes of a Chinese character 笔迹 a person's handwriting; hand 笔记 notes 记笔记 take notes 笔记本 notebook laptop (computer) 笔架 pen rack 笔名 pen name; pseudonym 笔墨 pen and ink; words; writing 笔试 written examination 笔者 the author; the writer 笔直 perfectly straight

## 币

bì money; currency 外币 foreign currency 银币 silver coin 币值 currency value

## 必

bì certainly; surely; necessarily must; have to 必读书目 a list of must reading 必然 certain 必然结果 inevitable

ble outcome 必然规律 inexorable law 必然性 necessity; certainty 必修课 a required course 必须 must; have to 必需 essential; indispensable 必需品 necessities 必要 necessary; indispensable 必要条件 essential condition

## 闭

bì shut; close 闭眼 close one's eyes 闭嘴 shut up; button your lips! stop up 闭住气 hold one's breath 闭幕 the curtain falls; conclude 闭幕词 closing address 闭幕式 closing ceremony 闭塞 stop up; close up; out\_of\_the\_way

## 毕

bì finish; accomplish; conclude fully; completely 毕竟 after all; all in all 毕业 graduate 毕业班 graduating class 毕业典礼 graduation (ceremony); commencement 毕业论文 graduation thesis; dissertation 毕业设计 graduation project 毕业生 graduate 毕业实习 graduation field work 毕业证书 graduation certificate

## 庇

bì shelter; protect; shield 庇护 take under one's wing

## 陛

bì陛下 Your (His, Her) Majesty

## 毙

bì die; get killed 倒毙 drop dead shoot 枪毙 execute by shooting

## 敝

bì shabby; worn\_out; ragged 敝衣 ragged clothing 敝校 my; our; this 敝校 my school

## 婢

bì slave girl; servant\_girl

## 蓖

bì蓖麻 castor\_oil plant 蓖麻蚕 castor silkworm 蓖麻油 castor oil 蓖麻子 castor bean

## 碧

bì green jade bluish green;

blue 碧空 an azure sky 碧玉 jasper 小家碧玉 a pretty girl of humble birth

**蔽** bì cover; hide 衣不蔽体 be dressed in rags 蔽雨 shelter from the rain

**弊** bì fraud; abuse; malpractice disadvantage; harm 弊病 malady; evil; corrupt practice; drawback 弊大于利 disadvantages outweigh advantages

**避** bì avoid; evade; shun prevent; keep away; repel 避而不谈 evade the question 避风 take shelter from the wind 避风港 haven 避免 avoid; refrain from; avert 避难 take refuge; seek asylum 避暑 be away for the summer holidays; prevent sunstroke 避孕套 condom; rubber

**壁** bì wall cliff breastwork 壁橱 closet 壁灯 wall lamp 壁画 mural (painting) 壁龛 niche 壁垒 rampart 壁炉 fireplace

**臂** bì arm upper arm 臂膀 arm 臂章 armband; shoulder emblem

## BIAN

**边** bi n side margin; edge border; frontier; boundary limit; bound 无边 boundless by the side of; close by 边地 border district; borderland 边防 frontier defence 边际 limit; bound; boundary 漫无边际 rambling; discursive 不着边际 wide of the mark 边界 boundary; border 边界线 boundary line

边境 frontier 边框 frame; rim 边门 side door 边沿 edge; fringe 边缘 edge; fringe

**编** bi n weave 编筐子 weave baskets organize; group; arrange edit; compile 编教材 compile teaching material write 编剧本 write a play invent; make up part of a book; book; volume 编导 write and direct (a play, film, etc.) 编队 form into columns; organize into teams 编号 number 编辑 edit; editor; compiler 编辑部 editorial department 编辑委员会 editorial board 编剧 playwright

**鞭** bi n whip 鞭策 spur on 鞭打 whip; lash; flog; thrash 鞭长莫及 beyond the reach of one's power

**贬** bi n demote; relegate reduce; devalue censure 贬低 belittle; play down; disparage 贬义词 derogatory term 贬值 devalue

**扁** bi n flat 扁担 shoulder pole 扁豆 hyacinth bean 扁平足 flatfeet 扁桃腺 tonsil

**变** bi àn change; become different change into; become 变废为宝 change waste material into things of value 变本加厉 become aggravated; be further intensified 变成 change into; turn into 把理想变成现实 translate an ideal into reality 变动 change; alteration 变更 alter 变更作息时间 alter the daily timetable 变故 event; accident; misfortune 变卦 change one's mind 变脸 suddenly turn hostile 变乱 turmoil; social upheaval 变卖 sell off (one's property) 变色 change colour; become

## B

angry; go pale 变色龙 chameleon 变态  
abnormal 变态者 pervert 变态心理 ab-  
normal psychology

## 便

bi àn convenient; handy informal;  
plain relieve oneself piss or  
shit 小便 piss 便道 pavement; sidewalk  
便饭 a simple meal 便服 informal dress  
便壶 chamber pot 便笺 notepaper 便览  
brief guide 便利 convenient; easy 便条  
(informal) note 便宴 informal dinner  
便衣警察 plain clothes police

## 遍

bi àn all over; everywhere 遍布 be  
found everywhere; spread all over 遍及  
extend all over

## 辨

bi àn distinguish 辨别 differentiate;  
discriminate 辨别方向 take one's bear-  
ings 辨别是非 draw a clear distinction  
between right and wrong 辨认 identify;  
recognize 辨析 differentiate and analyse

## 辩

bi àn argue; dispute; debate 辩驳  
refute 辩才 eloquence 辩护 speak in  
defence of; defend (a case) 辩护权  
right to defence 辩护人 defender 辩解  
provide an explanation 辩论 argue; de-  
bate 辩证 dialectical 辩证法 dialectics

## 辫

bi àn plait; braid; pigtail 辫子  
plait; handle 揪辫子 seize on sb.'s mis-  
take

## BIAO

## 标

bi o mark; sign 音标 phonetic  
symbol put a mark, label 标界 de-  
marcate a boundary prize; award 夺

标 win the championship outward  
sign; symptom 治标 seek temporary re-  
lief tender; bid 标榜 flaunt; adver-  
tise; parade; excessively praise 标本  
specimen; sample 标兵 parade guards;  
model; pacesetter 树标兵 set a good ex-  
ample 标点 punctuation 标点符号  
punctuation mark 标记 sign; mark 标价  
marked price 标签 tag 标枪 javelin 掷  
标枪 javelin throw 标题 title; heading;  
headline 标语 poster 标志 sign; mark;  
indicate 标致 beautiful; handsome 标准  
standard; criterion 合乎标准 up to  
standard

## 表

bi o surface; outside show;  
express 表决心 declare one's determina-  
tion table; form; list 时间表 timeta-  
ble meter; gauge 温度表 thermometer  
watch 手表 wrist watch 表白 vindi-  
cate 表层 surface layer 表达 express;  
convey; voice 表带 watchband; watch  
strap 表格 form; table 表决 decide by  
vote; vote 表露 show; reveal 表面 sur-  
face; face; outside; appearance 表面现  
象 superficial phenomenon 表明 make  
clear; state clearly; indicate 表明立场  
declare one's stand 表亲 cousinship 表  
情 (facial) expression 表示 show; ex-  
press; indicate 表示关切 show concern  
表率 example; model 表态 declare  
one's stand 表现 expression; show; dis-  
play; manifest 表现积极 be active;  
show initiative 好表现 like to show off  
表演 perform; act; play; performance;  
exhibition 杂技表演 acrobatic perform-  
ance 体育表演 sports exhibition 表演赛  
exhibition match 表演节目 put on a  
show 表扬 praise; commend 表扬信  
commendatory letter 表彰 cite; award

## BIE

**憋** bi suppress; hold back 憋住气 hold one's breath 憋足了劲儿 be bursting with energy feel oppressed 憋闷 be depressed; be dejected

**别** bié leave; part other; another difference; distinction 性别 gender differentiate; distinguish fasten with a pin or clip stick in dont 别忘了 don't forget; after all 别出心裁 adopt an original approach 别管 no matter ( who, what, etc. ) 别具一格 having a unique style 别离 take leave of; leave 别名 another name 别人 other people; others 别墅 villa; town house 别有用心 have ulterior motives 别针 safety pin; brooch 别致 unique

**蹙** bi ésprain ( one's ankle or wrist )  
蹙脚 inferior; shoddy

**癭** bi shrivelled; shrunken

## BIN

**宾** b ñ guest 宾馆 hotel 宾客 guests; visitors 宾语 object 直接宾语 direct object

**滨** b ñ bank; brink; shore be close to ( the sea, a river, etc. ) ; border on 海滨 seashore

## BING

**冰** b ñg ice put on the ice; ice feel cold 冰雹 hail; hailstone 冰场 skating rink; ice stadium 冰刀 ( ice ) skates 冰点 freezing point 冰冻食物 frozen food 冰棍儿 ice\_lolly; popsicle; ice\_sucker 冰窖 icehouse 冰凉 ice\_cold 冰淇淋 ice cream 冰球 ice hockey 冰山 iceberg 冰上运动 ice\_sports 冰糖 rock candy 冰糖葫芦 candied haws on a stick 冰箱 icebox; refrigerator; fridge 冰鞋 skates 冰镇 iced

**兵** b ñg weapons; arms soldier army; troops 兵变 mutiny 兵船 man\_of\_war; naval vessel 兵法 art of war 兵工厂 munitions factory 兵舰 warship 兵力 military strength; armed forces; troops 兵团 large unit; formation; corps 兵营 military service 服役 serve in the army 兵营 military camp

**柄** b ñg handle ( of a knife ) ; shaft ( of an axe ) stem ( of a flower, leaf or fruit ) power; authority

**饼** b ñg a round flat cake 饼铛 bak-ing pan 饼干 biscuit; cracker

**并** b ñg combine; merge; incorporate equally; side by side 并发 be complicated by 并发症 complication 并肩 shoulder to shoulder; keep abreast of 并肩作战 fight side by side 并列 stand side by side 并列句